

**COMUNE DI
SELVA DI VAL GARDENA**

Provincia di Bolzano

PART.IVA E COD.FISC. 00411710213

**GEMEINDE
WOLKENSTEIN IN GRÖDEN**

Provinz Bozen

MWST. NR. UND ST.KOD. 00411710213



**CHEMUN DE
SĒLVA**

Provincia de Bulsan

COD.FISC Y PART.IVA 00411710213

**DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

del **28.05.2026**
n. **121**

**BESCHLUSS DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

vom **28.05.2026**
Nr. **121**

**DELIBERAZION DLA JONTA
CUMENELA**

di **28.05.2026**
nr. **121**

Sono presenti:

Anwesend sind:

L ie leprò:

	A.G. A.E. A.G.	A.I. A.U. A.I.	VC VK VC
Tobias Nocker			
Alex Perathoner			
Ernest Derio Cuccarollo			X
Doris Mussner Delago			
Silvia Runggaldier			

A.G.-E.A.-M.C.R. assente giustificato – entschuldigt abwesend – mancia cun rejon

A.I.-U.A.-M.Z.R. assente ingiustificato – unentschuldigt abwesend – mancia zënza rejon

V.C.-V.K.-V.C. presente tramite videoconferenza – mit Videokonferenz abwesend – prejënt tres videocunferënza

Assiste la Segretaria comunale

Beistand leistet die
Gemeindesekretärin

Leprò ie la Secretera de chemun

Alessandra Insam

Accertato il numero legale, il
Signor

Nach Feststellung der
Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Cunstatà che n ie assé per
puđei deliberé, sœurantòl l
senieur

Tobias Nocker

nella sua qualità di Sindaco
assume la presidenza e
sottopone alla Giunta comunale
la trattazione del seguente

in seiner Eigenschaft als
Bürgermeister den Vorsitz und
unterbreitet dem
Gemeindevausschuss die
Behandlung von folgendem

te si funzion de Ambolt la
presidënza y prejënta ala Jonta
cumenela la tratazion dl
argumënt che vën do:

OGGETTO:

Variazione del piano esecutivo di
gestione per il triennio 2026-2028

GEGENSTAND:

Änderung des
Haushaltsvollzugsplanes für
Dreijahreszeitraum 2026-2028

ARGUMËNT:

Mudazion dl plann esecutif de
gestion per i trèi ani 2026-2028

Richiamati i presupposti di fatto e le ragioni giuridiche, e visti gli atti e le norme indicati in calce alla presente deliberazione;

Nach Überprüfung der Sach- und Rechtslage, und nach Einsichtnahme in die am Rande dieses Beschlusses angeführten Maßnahmen und einschlägigen Bestimmungen;

Do avèi lecurdà la cundizions de fat y la rejons giuridiches, y do avèi udù i pruedimènc y la normes mustredes su japé de chësta deliberazion;

**LA GIUNTA COMUNALE
delibera**

**beschließt
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

**deliberea
LA JONTA CHEMUNELA**

Con il seguente esito della votazione:

Presenti	5
voti favorevoli	5
contrari	0
astenuti	0

espressi legalmente:

Mit diesem Abstimmungsergebnis:

Anwesende	5
Jastimmen	5
Neinstimmen	0
Stimmenthaltungen	0

geäußert in gesetzlicher Weise:

Cun chësta votazion:

Presënc	5
ujes cunsenzientes	5
cuntrerres	0
astenjions	0

pronuziedes legalmënter:

1) È approvata la variazione al piano esecutivo di gestione come da articoli 169 e 175, comma 5bis del d.lgs. 267/2000.

2) Il dettaglio delle variazioni risulta dall' allegato "A" depositato al protocollo n. 0016284 del 20.05.2026.

3) *Copertura finanziaria*

È stato verificato il permanere degli equilibri di bilancio a seguito delle variazioni proposte, ai sensi dell'articolo 193 del decreto legislativo 18.08.2000, n. 267.

4) *Esecutività della deliberazione*

La deliberazione è dichiarata immediatamente eseguibile per i motivi esposti in calce.

5) *Controllo da parte dei cittadini*

Durante la pubblicazione di 10 giorni di questa deliberazione ogni cittadino ed ogni cittadina può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni, decorrenti dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione, ogni interessato ed interessata può presentare ricorso al Tribunale regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano.

1) Die Änderung des Haushaltsvollzugsplanes laut Artikel 169 und 175, Komma 5bis des Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267/2000 wird genehmigt.

2) Im Detail gehen die Änderungen aus der Anlage „A“, hinterlegt und Protokoll Nr. 0016284 vom 20.05.2026 hervor.

3) *Finanzielle Deckung*

Das Gleichgewicht im Haushalt bleibt aufgrund der vorgeschlagenen Änderungen weiterhin bestehen, wie vom Art. 193 des gesetzvertretenden Dekretes 18.08.2000, Nr. 267 vorgesehen.

4) *Vollstreckbarkeit des Beschlusses*

Der Beschluss wird aus den anschließend angeführten Gründen unverzüglich für vollstreckbar erklärt.

5) *Kontrolle durch den Bürger*

Gegen diesen Beschluss kann während des 10-tägigen Veröffentlichungszeitraumes jeder Bürger und jede Bürgerin beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen. Innerhalb von 60 Tagen, nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses, kann jeder und jede Interessierte beim Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen.

1) L vën dat pro la varazion al plann esecutif de gestion aldo di articoli 169 y 175, coma 5bis dl decret legislativ 267/2000.

2) L detail dla mudazions ie da udèi tla njonta "A", tèuta su tl protocol al nr. 0016284 di 20.05.2026.

3) *Curidura finanziaria*

L vën manteni i ecuilibri de bilanz do la propostes de variazion, aldò dl articol 193 dl decret legislatif 18.08.2000, nr. 267.

4) *Esecutività dla deliberazion*

La deliberazion vën a valèi da chësc mumènt per la gaujes reputedes dessot.

5) *Cuntrol da pert di zitadins*

Ntan l tèmp de 10 dis de publicazion de chësta deliberazion possa uni zitadin y uni zitadina, prejenté usservazions contra la deliberazion ala Jonta chemunela. Tl tèmp de 60 dis, do l tèmp de publicazion, possa uni nteressà y uni nteresseda prejenté recurs ala Suneria Regiunela de Giustizia Amministrativa, Sezion autonoma de Bulsan.

* * *

* * *

* * *

Riferimento ad atti di indirizzo politico amministrativo

Bilancio di previsione per il triennio in corso e delibere di variazione successive.

Il provvedimento corrisponde agli obiettivi indicati nel Documento unico di programmazione per il triennio in corso, approvato dal Consiglio comunale, e a quanto indicato nel piano esecutivo di gestione, approvato dalla Giunta comunale.

Riferimento ad atti deliberativi precedenti

Politisch-verwaltungsmäßige Grundlagen

Haushaltsvoranschlag für den laufenden Dreijahreszeitraum und darauffolgende Haushaltsänderungen.

Die Maßnahme stimmt mit den Programmen, die in dem, vom Gemeinderat genehmigten einheitlichen Strategiedokument für den laufenden Dreijahreszeitraum enthalten sind, überein und entspricht den Vorgaben des vom Gemeindeausschuss genehmigten Haushaltsvollzugsplans.

Vorangegangene Beschlussmaßnahmen

Referimènt a documènc de carater politich-amministratif

Bilanz de previjion per i 3 ani che vën y deliberazions de variazion che vën do.

L pruedimènt curespuend ai ubietifs mustrei su tl Documènt unich de prugramazion per i trèi ani dl mumènt dat pro dal Cunsèi chemunel y curespuend a chël che ie scrit tl plann esecutif de gestion, dat pro dala Jonta chemunela.

Referimènc a deliberazions da dant

Piano esecutivo di gestione per il triennio 2026-2028, approvato con deliberazione della Giunta Comunale nr. 1 del 07.01.2026.

Bilancio di previsione per il triennio in corso e delibere di variazioni successive.

Pareri preventivi

La proposta di deliberazione è stata presentata dal servizio competente;

Il responsabile del servizio e il responsabile finanziario hanno espresso i seguenti pareri ai sensi dell'articolo 185 legge regionale 3 maggio 2018, n. 2:

- Parere tecnico con l'impronta digitale: Q1a9T9+8L/FAdhLeFHn3GoudYjx846KcjQT2AndW9nA=
- Parere contabile con l'impronta digitale:

Riferimenti normativi

Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 – Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige;

Legge provinciale 12.12.2016, n. 25 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali della Provincia di Bolzano”;

Decreto legislativo 18.08.2000, n. 267 – parte II recante disposizioni sulla contabilità pubblica;

Decreto legislativo 31.03.2023, n. 36 di attuazione della direttiva comunitaria in materia di appalti pubblici;

statuto del Comune;

regolamento comunale di contabilità;

Presupposti di fatto e motivazione

In seguito alla variazione di bilancio approvata dal Consiglio Comunale con deliberazione nr. 21 del 27.05.2026, risulta necessario effettuare ed approvare la variazione al PEG (piano esecutivo di gestione) come previsto dall'articolo 175 del TUEL.

Allegati:

Allegato A: Elenco delle variazioni al bilancio e prospetto degli equilibri (acquisito nel protocollo al n. 0016284 del 20.05.2026)

Haushaltvollzugsplanes für den Dreijahreszeitraum 2026-2028, genehmigt mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 1 vom 07.01.2026.

Haushaltsvorschlag für den laufenden Dreijahreszeitraum.

Vorausgehende Gutachten

Die Beschlussvorlage wurde vom zuständigen Dienst eingebracht;

Der Verantwortliche des Dienstes und der Verantwortliche des Finanzdienstes haben die Gutachten im Sinne des Artikels 185 des Regionalgesetzes 3. Mai 2018, N. 2, wie folgt abgegeben:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: Q1a9T9+8L/FAdhLeFHn3GoudYjx846KcjQT2AndW9nA=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck:

Rechtsgrundlagen

Regionalgesetz 3. Mai 2018, Nr. 2 – Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Landesgesetz vom 12.12.2016, Nr. 25 “Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften der Autonomen Provinz Bozen”

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 267 vom 18.08.2000 – Teil II betreffend Bestimmungen über das öffentliche Rechnungswesen;

Gesetzesvertretendes Dekret Nr. 36 vom 31.03.2023 womit die EU-Richtlinie im Bereich öffentliches Auftragswesen übernommen worden ist;

Satzung der Gemeinde

Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Objektive Voraussetzungen und Begründung

Nachdem der Gemeinderat mit Beschluss Nr. 21 vom 27.05.2026 die Haushaltsänderung genehmigt hat, ist es erforderlich, die Änderung des PEG (Haushaltvollzugsplan) gemäß Artikel 175 des TUEL durchzuführen und zu genehmigen.

Anlagen:

Anlage A: Verzeichnis der Änderungen am Haushalt und Übersicht der Gleichgewichte (aufgenommen in das Protokoll unter Nr. 0016284 vom 20.05.2026)

Plann esecutif de gestion per i trèi ani 2026-2028, dat pro cun deliberazion dla Jonta Chemunela n. 1 di 07.01.2026.

Bilanz de previjion per i 3 ani che ven.

Bënsteies danora

La pruposta de deliberazion ie unida prejenteda dal servisc cumpetënt;

L respunsabl de servisc y l respunsabl dl servisc finanzièr à dat ju i bënsteies aldò dl art. 185 dla lege regionela 3 de mei 2018, n. 2:

- Bënsté tecnich cun pedia digitela: Q1a9T9+8L/FAdhLeFHn3GoudYjx846KcjQT2AndW9nA=
- Bënsté cuntabel cun pedia digitela:

Referimënc normatifs

Lege regionela 3 mei 2018, nr. 2 – codesc di ènc lochei dla Region Trentino-Südtirol;

Lege provinziela 12.12.2016 nr. 25 „Ordinamënt finanzièr y cuntabel di chemuns y dla cumuniteies raioneles dla Provinzia de Bulsan“

Decret legislatif 18.08.2000, nr. 267 – pert II che reverda disposizions sun la cuntabeltà pubblica;

Decret legislatif 31.03.2023, nr. 36 de atuazion dla diretiva comunitera sun i apauc publics;

Statut dl Chemun;

Regulamënt chemunel de cuntabeltà;

Cundizions de fat y motivazion

Do la variazion de bilanz data pro dal Cunsëi Chemunel cun deliberazion n. 21 di 27.05.2026, ie debujèn de fé y de de prò la variazion al PEG (plann esecutif de gestion) coche udu dant dal'articul 175 dl TUEL.

Njontes:

Njonta A: Lista dla mudazions ala bilanz y desmustrazions di valivamënc (tëuta su tl protocol al n. 0016284 di 20.05.2026)

Letto, confermato e sottoscritto

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Liet, cunfermà y sotscrit

Sindaco - Bürgermeister - Ambolt

Tobias Nocker

la Segretaria comunale - die Gemeindesekretärin -

la Secretera de chemun

Alessandra Insam

documento firmato digitalmente - digital signiertes Dokument – documënt firmà digitalmënter